



## Scheda di dati di sicurezza

Copyright, 2022, 3M Company. Tutti i diritti riservati. La copia o il downloading di queste informazioni allo scopo del corretto utilizzo dei prodotti 3M è consentito alle seguenti condizioni: (1) l'informazione sia copiata integralmente senza modifiche che non siano preventivamente autorizzate con un accordo scritto da 3M, e (2) né copie né l'originale siano rivenduti o altrimenti distribuiti con l'intento di ottenerne un profitto.

<b>No. documento:</b>	27-5041-2	<b>Versione:</b>	5.03
<b>Data di revisione:</b>	20/07/2022	<b>Sostituisce:</b>	20/03/2020

Questa scheda di dati di sicurezza è stata preparata in accordo al regolamento REACH (1907/2006) e s.m.i.

### Sezione 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

#### 1.1. Identificatore del prodotto

3M Pulitore per vetri 08631

#### Numeri di identificazione del prodotto

UU-0083-6204-6

7100138680

#### 1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

#### Usi pertinenti identificati

Utilizzato nell'Automotive

#### 1.3. Dettagli del fornitore della scheda di dati di sicurezza

**Indirizzo:** 3M Italia srl, Via Norberto Bobbio 21 - 20096 Pioltello (MI)  
**Telefono:** +39 02 7035 2492  
**Mail to:** Tecnico\_competente@mmm.com  
**Sito web:** www.3m.com/msds

#### 1.4. Numero telefonico di emergenza

CENTRI ANTIVELENI (CAV):

+39 0266101029 Ospedale Niguarda Ca' Granda, Milano  
+39 038224444 Centro Nazionale di Informazione Tossicologica, Pavia  
800883300 Azienda Ospedaliera "Papa Giovanni XXIII", Bergamo  
800011858 Azienda Ospedaliera Integrata Verona  
+39 0557947819 Azienda Ospedaliera "Careggi", Firenze  
+39 0668593726 "Ospedale Pediatrico Bambino Gesù", Roma  
+39 0649978000 Policlinico "Umberto I", Roma  
+39 063054343 Policlinico "A. Gemelli", Roma  
+39 0817472870 Azienda Ospedaliera "A. Cardarelli", Napoli  
800183459 Azienda Ospedaliera Universitaria, Foggia

### Sezione 2: Identificazione dei pericoli

#### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008 CLP

## 3M Pulitore per vetri 08631

Le classificazioni per salute e ambiente di questo prodotto sono state derivate usando un metodo di calcolo, tranne nei casi in cui sono disponibili dati di test o la forma fisica impatta la classificazione. Le classificazioni basate sui dati di test o sulla forma fisica sono indicate di seguito, se applicabile.

### CLASSIFICAZIONE:

Aerosol, categoria 3; - Aerosol 3; H229

Per il testo completo delle frasi H, consultare la sezione 16.

### 2.2. Elementi dell'etichetta

#### REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008 CLP

#### AVVERTENZA

Attenzione.

#### INDICAZIONI DI PERICOLO:

H229 Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.

#### CONSIGLI DI PRUDENZA

##### Prevenzione:

P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.

P251 Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.

##### Stoccaggio:

P410 + P412 Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50°C/122°F.

5% della miscela è costituito da componenti la cui tossicità acuta per via orale non è nota.

5% della miscela è costituito da componenti la cui tossicità acuta per via cutanea non è nota.

#### Note sull'etichettatura:

Aggiornata secondo il regolamento 648/2004/CE sui detersivi.

Ingredienti richiesti secondo 648/2004: <5%: Idrocarburi alifatici.

Il 10% in massa del contenuto è infiammabile.

Il prodotto non è infiammabile sulla base dei test di infiammabilità.

### 2.3. Altri pericoli

Non noto

Questa miscela non contiene sostanze valutate come PBT o vPvB

## Sezione 3: Composizione/Informazioni sugli ingredienti

### 3.1. Sostanze

Non applicabile

### 3.2. Miscela

Ingrediente	Identificatore	%	Classificazione secondo il Regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]
Acqua	Miscela	80 - 100	Sostanza non classificata come pericolosa
isobutano	(n. CAS) 75-28-5 (n. CE) 200-857-2 (n. REACH) 01-	0,5 - 1,5	Liq. Gas, H280 Nota C,U

**3M Pulitore per vetri 08631**

	2119485395-27		
propano	(n. CAS) 74-98-6 (n. CE) 200-827-9 (n. REACH) 01-2119486944-21	0,5 - 1,5	Liq. Gas, H280 Nota U
2-butossietanolo	(n. CAS) 111-76-2 (n. CE) 203-905-0 (n. REACH) 01-2119475108-36	3 - 7	Acute Tox. 4, H332 Acute Tox. 4, H302(LD50 = 1200 mg/kg Valori ATE secondo All. VI) Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319
butano	(n. CAS) 106-97-8 (n. CE) 203-448-7 (n. REACH) 01-2119474691-32	1 - 5	Liq. Gas, H280 Nota C,U
ammoniaca	(n. CAS) 1336-21-6 (n. CE) 215-647-6 (n. REACH) 01-2119488876-14	0,1 - 1	Skin Corr. 1B, H314 STOT SE 3, H335 Aquatic Acute 1, H400,M=1 Nota B Met. Corr.1, H290

Vedere la sezione 16 per il testo completo delle frasi H riportate in questa sezione

**Limiti di concentrazione specifici**

Ingrediente	Identificatore	Limiti di concentrazione specifici
ammoniaca	(n. CAS) 1336-21-6 (n. CE) 215-647-6 (n. REACH) 01-2119488876-14	(C >= 5%) STOT SE 3, H335

Per informazioni relative ai limiti di esposizione occupazionale e allo stato di PBT e vPvB, vedere le sezioni 8 e 12

**Sezione 4: Misure di primo soccorso****4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso****Inalazione:**

Trasportare la persona all'aria aperta. Consultare un medico.

**Contatto con la pelle:**

Lavare con acqua e sapone. Se si manifestano sintomi, consultare un medico.

**Contatto con gli occhi:**

Lavare con abbondante acqua. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Se i sintomi persistono, consultare un medico.

**Ingestione:**

Sciacquare la bocca. In caso di malessere, consultare un medico.

**4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

Nessun sintomo o effetto critico. Vedere la Sezione 11.1, Informazioni sugli effetti tossicologici

**4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico oppure di trattamenti speciali**

L'esposizione ad alte concentrazioni puo' aumentare l'irritabilita' miocardica. Non somministrare farmaci simpatomimetici se

non e' assolutamente necessario.

## Sezione 5: Misure antincendio

### 5.1. Mezzi di estinzione

Estinguere con agenti estinguenti adatti al tipo d'incendio in atto.

### 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

I recipienti chiusi esposti al calore dell'incendio possono generare sovrappressione ed esplodere.

### Decomposizione pericolosa o sottoprodotti

<u>Sostanza</u>	<u>Condizioni</u>
monossido di carbonio	Durante la combustione
Anidride carbonica	Durante la combustione
Vapori o gas irritanti	Durante la combustione

### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Non sono previste azioni di protezione speciali per gli addetti all'estinzione degli incendi.

## Sezione 6: Misure in caso di rilascio accidentale

### 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Evacuare la zona. Tenere lontano da fonti di calore/scintille/fiamme libere/superfici riscaldate - Non fumare. Ventilare la zona. In caso di sversamenti rilevanti, o sversamenti in aree confinate, si deve fornire una ventilazione meccanica per disperdere i vapori, in accordo con le buone pratiche di igiene industriale. Fare riferimento alle altre sezioni della scheda per informazioni sui rischi fisici e per la salute, la protezione respiratoria, la ventilazione e i dispositivi di protezione individuali.

### 6.2. Precauzioni ambientali

Non disperdere nell'ambiente.

### 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Porre il contenitore che perde sotto cappa con ventilazione. Contenere le perdite. Coprire con materiale adsorbente inorganico. Si rammenta che aggiungendo un materiale assorbente non si rimuove il pericolo per la salute, la sicurezza o per l'ambiente. Raccogliere la maggior quantita' possibile del materiale versato. Porre in contenitore munito di chiusura. Sigillare il contenitore. Smaltire al più presto il materiale raccolto.

### 6.4. Riferimenti ad altre sezioni

Fare riferimento alla sezione 8 e alla sezione 13 per maggiori informazioni

## Sezione 7: Manipolazione e immagazzinamento

### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Esclusivamente per uso professionale o industriale. Prodotto non destinato alla vendita al dettaglio. Non usare in ambienti confinati con ricambio d'aria molto scarso. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso. Non respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol. Evitare il contatto con gli occhi, la pelle o gli indumenti. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso. lavarsi accuratamente dopo l'uso.

### 7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50°C/122°F. Conservare lontano dal calore.

### 7.3. Usi finali particolari

Per le raccomandazioni sulla manipolazione e l'immagazzinamento, vedere la Sezione 7.1 e 7.2. Per le raccomandazioni sul controllo dell'esposizione e la protezione individuale, vedere la sezione 8.

## Sezione 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

### 8.1. Parametri di controllo

#### Limiti di esposizione professionale

Se un ingrediente è evidenziato in sezione 3 ma non appare nella tabella qui di seguito, non è disponibile un limite di esposizione professionale per l'ingrediente.

Ingrediente	Numero C.A.S.	Ente o associazione	Tipo di limite:	Commenti aggiuntivi
butano	106-97-8	Valori limite italiani	STEL(15 minuti):1000 ppm	
Gas naturale	106-97-8	Valori limite italiani	Valore limite non stabilito:	asfissiante semplice
2-butossietanolo	111-76-2	Valori limite italiani	TWA(8 ore):98 mg/m <sup>3</sup> (20 ppm);STEL(15 minuti):246 mg/m <sup>3</sup> (50 ppm)	
Ammonio idrossido	1336-21-6	Valori limite italiani	TWA(8 ore):14 mg/m <sup>3</sup> (20 ppm);STEL(15 minuti):36 mg/m <sup>3</sup> (50 ppm)	
propano	74-98-6	Valori limite italiani	Valore limite non stabilito:	asfissiante semplice
isobutano	75-28-5	Valori limite italiani	STEL(15 minuti):1000 ppm	
Gas naturale	75-28-5	Valori limite italiani	Valore limite non stabilito:	asfissiante semplice

Valori limite italiani : D.Lgs. 81/2008 - Dir. 2000/39/CE - ACGIH

TWA: Limite di esposizione valore medio ponderato nel tempo

STEL: limite di esposizione di breve durata

CEIL: Ceiling

**Procedure di monitoraggio raccomandate:**Le informazioni sulle procedure di monitoraggio raccomandate possono essere ottenute da: Ente Nazionale Italiano di Unificazione (UNI)

### 8.2. Controlli dell'esposizione

#### 8.2.1. Controlli tecnici idonei

Utilizzare una ventilazione generalizzata e/o ventilazione localizzata per mantenere l'esposizione agli aerodispersi al di sotto dei limiti di esposizione professionale e/o per controllare l'emissione di polvere/fumi/gas/nebbia/vapori/aerosol. Se la ventilazione non è adeguata, usare protezioni per le vie respiratorie.

#### 8.2.2. Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale

##### Contatto con gli occhi:

Selezionare ed usare una protezione per gli occhi/il viso per prevenire il contatto, in base ai risultati di una valutazione dell'esposizione. Le seguenti protezioni per gli occhi/il viso sono raccomandate:

Occhiali a mascherina con valvole di aerazione

##### Norme/regolamenti applicabili

Usare un dispositivo di protezione degli occhi conforme ai requisiti della norma EN 166

##### Protezione della pelle e delle mani:

Selezionare ed usare guanti/indumenti protettivi omologati secondo le normative vigenti per prevenire il contatto con la pelle, in base ai risultati di una valutazione dell'esposizione. La selezione deve essere basata su fattori d'uso come i livelli di esposizione, la concentrazione della sostanza o miscela, frequenza e durata, fattori fisici quali temperature estreme e altre condizioni di utilizzo. La scelta dei tipi appropriati di guanti/indumenti protettivi può avvenire con la consulenza di un

## 3M Pulitore per vetri 08631

produttore di dispositivi di protezione individuale

Si raccomanda l'utilizzo di guanti fatti con i materiali seguenti:

<b>Materiale</b>	<b>Spessore (mm)</b>	<b>Tempo di permeazione</b>
Polimero isobutilene-isoprene	0.5	=>8 ore
Elastomero fluorurato	0.4	=>8 ore

I presenti dati sui guanti si basano sulla sostanza che comporta una tossicità cutanea e sulle condizioni presenti al momento del test. Il tempo di permeazione può essere alterato quando il guanto è soggetto a condizioni d'uso che comportano ulteriori sollecitazioni al guanto.

### *Norme/regolamenti applicabili*

Usare guanti testati in conformità alla norma EN 374

### **Protezione delle vie respiratorie:**

Una valutazione dell'esposizione può essere necessaria per decidere se è richiesto un respiratore. Se occorre un respiratore, usare i respiratori come parte di un programma globale di protezione respiratoria. In base ai risultati della valutazione dell'esposizione, scegliere tra i seguenti tipi di respiratori per ridurre l'esposizione inalatoria:

Respiratore semimaschera o pieno facciale per vapori organici

Per questioni relative all'idoneità per applicazioni specifiche, consultare il produttore dei respiratori.

### *Norme/regolamenti applicabili*

Usare un respiratore conforme ai requisiti della norma EN 140 o EN 136: filtro tipo A

## Sezione 9: Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

<b>Stato fisico</b>	Liquido
<b>Forma fisica specifica:</b>	Aerosol
<b>Colore</b>	Incolore
<b>Odore</b>	Odore dolce, Speziato
<b>Soglia olfattiva</b>	<i>Dati non disponibili</i>
<b>Punto di fusione/punto di congelamento</b>	<i>Dati non disponibili</i>
<b>Punto/intervallo di ebollizione</b>	<i>Non applicabile</i>
<b>Infiammabilità (solido, gas)</b>	Non applicabile
<b>Limite di esplosività inferiore (LEL)</b>	<i>Dati non disponibili</i>
<b>Limite di esplosività superiore (UEL)</b>	<i>Dati non disponibili</i>
<b>Punto di infiammabilità (Flash Point)</b>	<i>Non applicabile</i>
<b>Temperatura di autoignizione</b>	<i>Dati non disponibili</i>
<b>Temperatura di decomposizione</b>	<i>Dati non disponibili</i>
<b>pH</b>	<i>La sostanza/miscela è non-polare/aprotica</i>
<b>Viscosità cinematica</b>	<i>Non applicabile</i>
<b>Solubilità in acqua</b>	<i>Dati non disponibili</i>
<b>Solubilità (non in acqua)</b>	<i>Dati non disponibili</i>
<b>Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua</b>	<i>Non applicabile</i>
<b>Pressione di vapore</b>	<i>Dati non disponibili</i>
<b>Densità</b>	0,958 g/ml
<b>Densità relativa</b>	0,958 [Standard di riferimento:Acqua=1]
<b>Densità di vapore relativa</b>	<i>Dati non disponibili</i>

### 9.2. Altre informazioni

#### 9.2.2. Altre caratteristiche di sicurezza

**Composti Organici Volatili (Europa)**

*Dati non disponibili*

**Tasso di evaporazione**

*Non applicabile*

**Tenore di sostanze volatili**

10,4 % in peso

## Sezione 10: Stabilità e Reattività

### 10.1. Reattività

Questo materiale può essere reattivo con alcuni agenti e in determinate condizioni – vedere gli altri paragrafi di questa sezione

### 10.2. Stabilità chimica

Stabile.

### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Non polimerizza in modo pericoloso.

### 10.4. Condizioni da evitare

Calore

### 10.5. Materiali incompatibili

Non noto.

### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Sostanza

Condizioni

Non noto.

Fare riferimento alla sezione 5.2 per i prodotti di decomposizione pericolosi durante la combustione.

## Sezione 11: Informazioni Tossicologiche

Le informazioni riportate di seguito potrebbero non essere coerenti con la classificazione della miscela, sezione 2 e/o con le classificazioni degli ingredienti in Sezione 3 se le classificazioni specifiche degli ingredienti sono state stabilite dall'autorità competente. Inoltre, le affermazioni e i dati presenti in Sezione 11 si basano su criteri di calcolo ONU GHS e classificazioni derivate da valutazioni di pericolosità interne

### 11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

#### Sintomi ed effetti dovuti all'esposizione

**Sulla base dei dati di test e/o informazioni sui componenti, questo materiale può causare i seguenti effetti sulla salute:**

#### **Inalazione:**

Irritazione delle vie respiratorie: i sintomi possono includere dolore al naso e alla gola, tosse, starnuti, secrezione nasale, emicrania, raucedine. Può provocare altri effetti sulla salute (vedi qui di seguito)

#### **Contatto con la pelle:**

Lieve irritazione della pelle: i sintomi possono includere eritema, edema, prurito e secca.

#### **Contatto con gli occhi:**

Se il prodotto dovesse venire a contatto con gli occhi durante l'uso, non dovrebbero svilupparsi irritazioni significative.

#### **Ingestione:**

**3M Pulitore per vetri 08631**

Irritazione gastrointestinale: i sintomi possono includere dolori addominali, motilità gastrica alterata, nausea, vomito, diarrea. Può provocare altri effetti sulla salute (vedi qui di seguito)

**Altri effetti sulla salute:****Una singola esposizione può causare effetti sugli organi bersaglio:**

Una singola esposizione, al disopra dei valori raccomandati, può causare: Sensibilizzazione cardiaca: I sintomi possono includere battito cardiaco irregolare (aritmia), svenimento, dolore al petto e possono essere fatali.

**Dati tossicologici**

Se un componente è elencato in sezione 3 ma non appare in alcuna delle tabelle seguenti, significa che o non ci sono dati disponibili per quell'endpoint o non sono sufficienti per una classificazione.

**Tossicità acuta**

Nome	Via di esposizione	Specie	Valore
Prodotto	Cutanea		Dati non disponibili; ATE calcolata > 5.000 mg/kg
Prodotto	Inalazione-Vapore (4 ore)		Dati non disponibili; ATE calcolata > 50 mg/l
Prodotto	Ingestione		Dati non disponibili; ATE calcolata > 5.000 mg/kg
2-butossietanolo	Cutanea	Porcellino o d'India	LD50 > 2.000 mg/kg
2-butossietanolo	Inalazione-Vapore (4 ore)	Porcellino o d'India	LC50 > 2,6 mg/l
2-butossietanolo	Ingestione	Porcellino o d'India	LD50 1.200 mg/kg
butano	Inalazione-Gas (4 ore)	Ratto	LC50 277.000 ppm
isobutano	Inalazione-Gas (4 ore)	Ratto	LC50 276.000 ppm
propano	Inalazione-Gas (4 ore)	Ratto	LC50 > 200.000 ppm
ammoniaca	Ingestione	Ratto	LD50 350 mg/kg

ATE = acute toxicity estimate - stima della tossicità acuta

**Corrosione/irritazione cutanea**

Nome	Specie	Valore
2-butossietanolo	Coniglio	Irritante
butano	Valutazione professionale	Nessuna irritazione significativa
isobutano	Valutazione professionale	Nessuna irritazione significativa
propano	Coniglio	Minima irritazione
ammoniaca	Coniglio	Corrosivo

**Lesioni oculari gravi/irritazione oculare**

Nome	Specie	Valore
2-butossietanolo	Coniglio	Fortemente irritante
butano	Coniglio	Nessuna irritazione significativa
isobutano	Valutazione professionale	Nessuna irritazione significativa



**3M Pulitore per vetri 08631**

propano	Coniglio	Lievemente irritante
ammoniaca	Coniglio	Corrosivo

**Sensibilizzazione cutanea**

Nome	Specie	Valore
2-butossietanolo	Porcellino d'India	Non classificato

**Sensibilizzazione respiratoria**

Per il/i componente/componenti, i dati sono o non attualmente disponibili o non sufficienti per la classificazione.

**Mutagenicità sulle cellule germinali**

Nome	Via di esposizione	Valore
2-butossietanolo	In Vitro	Esistono alcuni dati positivi ma i dati non sono sufficienti per la classificazione
butano	In Vitro	Non mutageno
isobutano	In Vitro	Non mutageno
propano	In Vitro	Non mutageno

**Cancerogenicità**

Nome	Via di esposizione	Specie	Valore
2-butossietanolo	Inalazione	Più specie animali	Esistono alcuni dati positivi ma i dati non sono sufficienti per la classificazione

**Tossicità per la riproduzione****Effetti sulla riproduzione e/o sullo sviluppo**

Nome	Via di esposizione	Valore	Specie	Risultato del test	Durata dell'esposizione
2-butossietanolo	Cutanea	Non classificato per lo sviluppo	Ratto	NOAEL 1.760 mg/kg/giorno	durante la gravidanza
2-butossietanolo	Ingestione	Non classificato per lo sviluppo	Ratto	NOAEL 100 mg/kg/giorno	durante l'organogenesi
2-butossietanolo	Inalazione	Non classificato per lo sviluppo	Più specie animali	NOAEL 0,48 mg/l	durante l'organogenesi

**Organo/organi bersaglio****Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola**

Nome	Via di esposizione	Organo/organi bersaglio	Valore	Specie	Risultato del test	Durata dell'esposizione
2-butossietanolo	Cutanea	Sistema endocrino	Non classificato	Coniglio	NOAEL 902 mg/kg	6 ore
2-butossietanolo	Cutanea	Fegato	Non classificato	Coniglio	LOAEL 72 mg/kg	Non disponibile
2-butossietanolo	Cutanea	rene e/o vescica	Non classificato	Coniglio	LOAEL 451 mg/kg	6 ore
2-butossietanolo	Cutanea	Sistema ematico	Non classificato	Più specie animali	NOAEL Non disponibile	
2-butossietanolo	Inalazione	Depressione del sistema nervoso centrale	Può provocare sonnolenza o vertigini.	Essere umano	NOAEL Non disponibile	

**3M Pulitore per vetri 08631**

2-butossietanolo	Inalazione	Irritazione alle vie respiratorie	Esistono alcuni dati positivi ma i dati non sono sufficienti per la classificazione	Essere umano	NOAEL Non disponibile	
2-butossietanolo	Inalazione	Sistema ematico	Non classificato	Più specie animali	NOAEL Non disponibile	
2-butossietanolo	Ingestione	Depressione del sistema nervoso centrale	Può provocare sonnolenza o vertigini.	Valutazione professionale	NOAEL Non disponibile	
2-butossietanolo	Ingestione	Sistema ematico	Non classificato	Più specie animali	NOAEL Non disponibile	
2-butossietanolo	Ingestione	rene e/o vescica	Non classificato	Essere umano	NOAEL Non disponibile	avvelenamento e/o abuso
butano	Inalazione	sensibilizzazione cardiaca	Può provocare danni agli organi	Essere umano	NOAEL Non disponibile	
butano	Inalazione	Depressione del sistema nervoso centrale	Può provocare sonnolenza o vertigini.	Essere umano e animale	NOAEL Non disponibile	
butano	Inalazione	Cuore	Non classificato	Cane	NOAEL 5.000 ppm	25 minuti
butano	Inalazione	Irritazione alle vie respiratorie	Non classificato	Coniglio	NOAEL Non disponibile	
isobutano	Inalazione	sensibilizzazione cardiaca	Può provocare danni agli organi	Più specie animali	NOAEL Non disponibile	
isobutano	Inalazione	Depressione del sistema nervoso centrale	Può provocare sonnolenza o vertigini.	Essere umano e animale	NOAEL Non disponibile	
isobutano	Inalazione	Irritazione alle vie respiratorie	Non classificato	Topo	NOAEL Non disponibile	
propano	Inalazione	sensibilizzazione cardiaca	Può provocare danni agli organi	Essere umano	NOAEL Non disponibile	
propano	Inalazione	Depressione del sistema nervoso centrale	Può provocare sonnolenza o vertigini.	Essere umano	NOAEL Non disponibile	
propano	Inalazione	Irritazione alle vie respiratorie	Non classificato	Essere umano	NOAEL Non disponibile	
ammoniaca	Inalazione	Irritazione alle vie respiratorie	Può irritare le vie respiratorie.	Essere umano	NOAEL Non disponibile	

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta**

Nome	Via di esposizione	Organo/organi bersaglio	Valore	Specie	Risultato del test	Durata dell'esposizione
2-butossietanolo	Cutanea	Sistema ematico	Non classificato	Più specie animali	NOAEL Non disponibile	Non disponibile
2-butossietanolo	Cutanea	Sistema endocrino	Non classificato	Coniglio	NOAEL 150 mg/kg/giorno	90 Giorni
2-butossietanolo	Inalazione	Fegato	Non classificato	Ratto	NOAEL 2,4 mg/l	14 settimane
2-butossietanolo	Inalazione	rene e/o vescica	Non classificato	Ratto	NOAEL 0,15 mg/l	14 settimane
2-butossietanolo	Inalazione	Sistema ematico	Non classificato	Ratto	LOAEL 0,15 mg/l	6 mesi
2-butossietanolo	Inalazione	Sistema endocrino	Non classificato	Cane	LOAEL 1,9 mg/l	8 Giorni
2-butossietanolo	Ingestione	Sistema ematico	Non classificato	Ratto	LOAEL 69 mg/kg/giorno	13 settimane
2-butossietanolo	Ingestione	rene e/o vescica	Non classificato	Più specie animali	NOAEL Non disponibile	Non disponibile
butano	Inalazione	rene e/o vescica   Sistema ematico	Non classificato	Ratto	NOAEL 4.489 ppm	90 Giorni
isobutano	Inalazione	rene e/o vescica	Non classificato	Ratto	NOAEL	13 settimane

**3M Pulitore per vetri 08631**

4.500 ppm

**Pericolo in caso di aspirazione**

Per il/i componente/componenti, i dati sono o non attualmente disponibili o non sufficienti per la classificazione.

Contattare l'indirizzo o il telefono riportati nella prima pagina per ulteriori informazioni tossicologiche.

**11.2. Informazioni su altri pericoli**

Questo materiale non contiene sostanze che sono valutate come interferenti endocrini per la salute umana.

**Sezione 12: Informazioni ecologiche**

Le informazioni riportate di seguito potrebbero non essere coerenti con la classificazione della miscela, sezione 2 e/o con le classificazioni degli ingredienti in Sezione 3 se le classificazioni specifiche degli ingredienti sono state stabilite dall'autorità competente. Inoltre, le affermazioni e i dati presenti in Sezione 12 si basano su criteri di calcolo ONU GHS e classificazioni derivate da valutazioni di 3M.

**12.1. Tossicità**

Dati di test sul prodotto non disponibili

Materiale	CAS #	Organismo	Tipo	Esposizione	Test Endpoint	Risultato del test
isobutano	75-28-5		Dati non disponibili o insufficienti per la classificazione			N/A
propano	74-98-6		Dati non disponibili o insufficienti per la classificazione			N/A
2-butossietanolo	111-76-2	Fanghi attivi	sperimentale	16 ore	IC50	>1.000 mg/l
2-butossietanolo	111-76-2	Crassostrea virginica	sperimentale	96 ore	LC50	89,4 mg/l
2-butossietanolo	111-76-2	Green algae	sperimentale	72 ore	ErC50	1.840 mg/l
2-butossietanolo	111-76-2	Trota iridea	sperimentale	96 ore	LC50	1.474 mg/l
2-butossietanolo	111-76-2	Pulce d'acqua	sperimentale	48 ore	EC50	1.550 mg/l
2-butossietanolo	111-76-2	Green algae	sperimentale	72 ore	ErC10	679 mg/l
2-butossietanolo	111-76-2	Pulce d'acqua	sperimentale	21 Giorni	NOEC	100 mg/l
butano	106-97-8		Dati non disponibili o insufficienti per la classificazione			N/A
ammoniaca	1336-21-6	Alghe o altre piante acquatiche	Composto analogo	72 ore	IC50	21,5 mg/l
ammoniaca	1336-21-6	Pesce	Composto analogo	96 ore	LC50	3,5 mg/l
ammoniaca	1336-21-6	Grass Shrimp (Palaemonetes pugio)	Composto analogo	48 ore	EC50	20 mg/l
ammoniaca	1336-21-6	Alghe o altre piante acquatiche	Composto analogo	72 ore	NOEC	1,5 mg/l
ammoniaca	1336-21-6	Bluegill (Lepomis macrochirus)	Composto analogo	32 Giorni	NOEC	4,1 mg/l
ammoniaca	1336-21-6	Pulce d'acqua	Composto analogo	21 Giorni	NOEC	49,2 mg/l

**3M Pulitore per vetri 08631****12.2. Persistenza e degradabilità**

Materiale	CAS No.	Tipo di test	Durata	Tipo di studio	Risultato del test	Protocollo
isobutano	75-28-5	sperimentale Fotolisi		Degradazione fotolitica; emivita (in aria)	13.4 giorni (t 1/2)	Metodo non standard
propano	74-98-6	sperimentale Fotolisi		Degradazione fotolitica; emivita (in aria)	27.5 giorni (t 1/2)	Metodo non standard
2-butossietanolo	111-76-2	sperimentale Biodegradazione	28 Giorni	Riduzione di carbonio organico	100 % rimozione di COD	OCSE 302B Zahn- Wellens/EVPA
2-butossietanolo	111-76-2	sperimentale Biodegradazione	28 Giorni	Sviluppo di anidride carbonica	90.4 % evoluzione CO2/evoluzione eTHCO2	OCSE 301B - Mod. Sturm o CO2
butano	106-97-8	sperimentale Fotolisi		Degradazione fotolitica; emivita (in aria)	12.3 giorni (t 1/2)	Metodo non standard
ammoniaca	1336-21-6	Dati non disponibili - insufficienti	N/A	N/A	N/A	N/A

**12.3. Potenziale di bioaccumulo**

Materiale	Cas No.	Tipo di test	Durata	Tipo di studio	Risultato del test	Protocollo
isobutano	75-28-5	sperimentale Bioconcentrazione		Log Coeff. Part. di Ottanolo/H2O	2.76	Metodo non standard
propano	74-98-6	sperimentale Bioconcentrazione		Log Coeff. Part. di Ottanolo/H2O	2.36	Metodo non standard
2-butossietanolo	111-76-2	sperimentale Bioconcentrazione		Log Coeff. Part. di Ottanolo/H2O	0.81	
butano	106-97-8	sperimentale Bioconcentrazione		Log Coeff. Part. di Ottanolo/H2O	2.89	Metodo non standard
ammoniaca	1336-21-6	Composto analogo Bioconcentrazione		Log Coeff. Part. di Ottanolo/H2O	-1.14	OCSE 107 log Kow shake flask mtd.

**12.4. Mobilità nel suolo**

Materiale	Cas No.	Tipo di test	Tipo di studio	Risultato del test	Protocollo
2-butossietanolo	111-76-2	Stimato Mobilità nel suolo	Koc	67 l/kg	

**12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB**

Questa miscela non contiene sostanze valutate come PBT o vPvB

**12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Questo materiale non contiene sostanze valutate come interferenti endocrini per gli effetti ambientali

**12.7. Altri effetti avversi**

Nessuna informazione disponibile

**Sezione 13: Considerazioni sullo smaltimento**

**13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti**

Smaltire il prodotto/recipiente in conformità alla regolamentazione locale/regionale/nazionale/internazionale.

Incenerire in un inceneritore autorizzato. L'inceneritore deve essere in grado di trattare i contenitori di aerosoli. Come alternativa di smaltimento, inviare il prodotto di scarto ad una discarica autorizzata al trattamento di rifiuti chimici. I contenitori utilizzati per il trasporto e la manipolazione dei prodotti chimici pericolosi (sostanze, miscele, preparati classificati pericolosi secondo le normative vigenti) devono essere considerati, immagazzinati, trattati e smaltiti come rifiuti pericolosi se non sono definiti diversamente dalle normative sui rifiuti applicabili. Le autorità competenti stabiliscono i siti di trattamento, deposito, smaltimento autorizzati disponibili.

La classificazione di un rifiuto è basata sull'applicazione del prodotto da parte dell'utilizzatore. Dal momento che questa fase non dipende da 3M non vengono forniti codici rifiuto per i prodotti dopo l'utilizzo. Si faccia riferimento alla direttiva europea sulla codifica dei rifiuti (2000/532/CE e s.m.i.) per assegnare il codice rifiuto corretto. Assicurarsi che siano rispettate le normative nazionali e regionali applicabili e che lo smaltitore sia autorizzato.

**Codice europeo dei rifiuti (sul solo prodotto inalterato, come venduto)**

160504\* Gas in contenitori a pressione (compresi gli halon) contenenti sostanze pericolose

**Codice europeo dei rifiuti (contenitore del prodotto dopo l'uso)**

150104 Imballaggi metallici

**Sezione 14: Informazioni sul trasporto**

	<b>Trasporto su strada (ADR)</b>	<b>Trasporto aereo (IATA)</b>	<b>Trasporto via mare (IMDG)</b>
<b>14.1 Numero ONU o numero ID</b>	UN1950	UN1950	UN1950
<b>14.2 Nome di spedizione dell'ONU</b>	AEROSOLS	AEROSOL, NON INFIAMMABILE	AEROSOLS
<b>14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto</b>	2.2	2.2	2.2
<b>14.4 Gruppo di imballaggio</b>	Non applicabile	Non applicabile	Non applicabile
<b>14.5 Pericoli per l'ambiente</b>	Non pericoloso per l'ambiente	Non applicabile	Non è inquinante marino / No marine pollutant
<b>14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori</b>	Per ulteriori informazioni, consultare le altre sezioni della SDS.	Per ulteriori informazioni, consultare le altre sezioni della SDS.	Per ulteriori informazioni, consultare le altre sezioni della SDS.
<b>14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO</b>	Dati non disponibili	Dati non disponibili	Dati non disponibili
<b>Temperatura di controllo</b>	Dati non disponibili	Dati non disponibili	Dati non disponibili
<b>Temperatura di emergenza</b>	Dati non disponibili	Dati non disponibili	Dati non disponibili

**3M Pulitore per vetri 08631**

<b>ADR Codice di classificazione</b>	5A	Non applicabile	Non applicabile
<b>IMDG Codice di segregazione</b>	Non applicabile	Non applicabile	NESSUNO

Per ulteriori informazioni sul trasporto/spedizione del materiale per ferrovia (RID) o per vie navigabili interne (ADN), si prega di contattare l'indirizzo o il numero di telefono elencati nella prima pagina della SDS.

**Sezione 15: Informazioni sulla regolamentazione****15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente per la sostanza o la miscela****Cancerogenicità****Ingrediente**

2-butossietanolo

**Numero C.A.S.**

111-76-2

**Classificazione**

Gruppo 3: Non classificati

**Normativa:**

Agenzia Internazionale per la Ricerca sul Cancro (IARC)

**Stato rispetto agli inventari internazionali delle sostanze**

Contattare 3M per maggiori informazioni.

**DIRETTIVA 2012/18/UE**

Categorie di pericolo Seveso, allegato 1, parte 1

Nessuno

Sostanze pericolose specificate Seveso, allegato 1, parte 2

Sostanze pericolose	Identificatore	Quantità limite (tonnellate) ai fini dell'applicazione dei	
		Requisiti di soglia inferiore	Requisiti di soglia superiore
ammoniaca	1336-21-6	50	200
ammoniaca	1336-21-6	100	200
butano	106-97-8	10	50
isobutano	75-28-5	10	50
propano	74-98-6	10	50

**Regolamento (UE) N. 649/2012**

Nessuna sostanza chimica elencata

**Disposizioni nazionali pertinenti:**

Regolamento n. 1907/2006/CE e s.m.i. (REACH). Regolamento n. 1272/2008/CE e s.m.i. (CLP). D. Lgs. 81/2008 e successive modifiche: Attuazione dell'articolo 1 della legge 3 agosto 2007, n.123, in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro. Direttiva 2009/161/UE. D. Lgs. 334/1999 e s.m.i.

**15.2. Valutazione della sicurezza chimica**

Non è stata condotta una valutazione della sicurezza chimica per questa miscela. Le valutazioni della sicurezza chimica per le sostanze contenute potrebbero essere state condotte dai registranti delle sostanze in conformità al regolamento (CE) n. 1907/2006(REACH) e successive modifiche.

**Sezione 16: Altre informazioni**

## Elenco delle frasi H rilevanti

H229	Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.
H280	Contiene gas sotto pressione; può esplodere se riscaldato.
H290	Può essere corrosivo per i metalli.
H302	Nocivo se ingerito.
H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H332	Nocivo se inalato.
H335	Può irritare le vie respiratorie.
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.

## Informazioni sulla revisione:

Sezione 9: informazione sul pH - informazione aggiunta.  
Sezione 1: Telefono aziendale - informazione modificata.  
Sezione 1: Telefono di emergenza - informazione modificata.  
Sezione 2: Etichetta CLP: Consigli di prudenza - Generale - informazione rimossa.  
Sezione 2: Etichetta CLP Consigli di prudenza - Prevenzione - informazione modificata.  
Sezione 3: Intestazione colonna % - Tabella composizione - informazione aggiunta.  
Sezione 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti - informazione modificata.  
Sezione 3: Tabella LCS - informazione aggiunta.  
Sezione 3: Sostanza - non applicabile - informazione aggiunta.  
Sezione 4: Informazioni su Primo soccorso in caso di ingestione (deglutizione) - informazione modificata.  
Sezione 4: Informazioni sugli effetti tossicologici - informazione modificata.  
Sezione 7: Informazioni sulle precauzioni per la manipolazione sicura - informazione modificata.  
Sezione 8: Dati sui guanti – Valore assegnato - informazione modificata.  
Sezione 8: Tabella Valore dei limiti di esposizione - informazione modificata.  
Sezione 9: Informazione sul tasso di evaporazione - informazione rimossa.  
Sezione 9: Informazione sulle proprietà esplosive - informazione rimossa.  
Sezione 9: Informazioni sulla viscosità cinematica - informazione aggiunta.  
Sezione 9: Informazione Punto di fusione - informazione modificata.  
Sezione 9: Informazione sulle proprietà ossidanti - informazione rimossa.  
Sezione 9: Informazione sul pH - informazione rimossa.  
Sezione 9: Descrizione delle proprietà per le altre informazioni. - informazione modificata.  
Sezione 9: Testo Densità di vapore - informazione aggiunta.  
Sezione 9: Testo Densità di vapore - informazione rimossa.  
Sezione 9: Informazione sulla viscosità - informazione rimossa.  
Sezione 11: Tabella- Tossicità acuta - informazione modificata.  
Sezione 11: Disclaimer sulla classificazione - informazione modificata.  
Sezione 11: Tabella Mutagenicità sulle cellule germinali - informazione modificata.  
Sezione 11: Avvertenza relativa a nessuna informazione disponibile per interferenti endocrini - informazione aggiunta.  
Sezione 11: Tabella sulla Tossicità per la riproduzione - informazione modificata.  
Sezione 11: Tabella Gravi lesioni oculari/irritazioni oculari - informazione modificata.  
Sezione 11: Frase standard - Una singola esposizione può causare: - informazione modificata.  
Sezione 11: Tabella Corrosione/irritazione cutanea - informazione modificata.  
Sezione 11: Tabella Organi Bersaglio - esposizione ripetuta - informazione aggiunta.  
Sezione 11: Tabella Organi Bersaglio - esposizione ripetuta - informazione rimossa.  
Sezione 11: Tabella Organi Bersaglio - esposizione singola - informazione modificata.  
Sezione 12: 12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino - informazione aggiunta.  
Sezione 12: 12.7. Altri effetti avversi - informazione modificata.  
Sezione 12: Informazione su Componenti ecotossici - informazione modificata.  
Sezione 12: Contattare il fabbricante per dettagli. - informazione rimossa.  
Sezione 12: Informazioni sulla mobilità nel suolo - informazione aggiunta.  
Sezione 12: Avvertenza relativa a nessuna informazione disponibile per interferenti endocrini - informazione aggiunta.  
Sezione 12: Informazione - Persistenza e degradabilità - informazione modificata.

Sezione 12: Informazione Potenziale di bioaccumulo - informazione modificata.  
Sezione 14 Codice di classificazione - Titolo principale - informazione aggiunta.  
Sezione 14 Codice di classificazione - Dati normativi - informazione aggiunta.  
Sezione 14 Temperatura di controllo - Titolo principale - informazione aggiunta.  
Sezione 14 Temperatura di controllo - Dati normativi - informazione aggiunta.  
Sezione 14 Informazioni sull'esclusione di responsabilità - informazione aggiunta.  
Sezione 14 Temperatura di emergenza - Titolo principale - informazione aggiunta.  
Sezione 14 Temperatura di emergenza - Dati normativi - informazione aggiunta.  
Sezione 14 Classe di pericolo + sotto-rischio - Titolo principale - informazione aggiunta.  
Sezione 14 Pericoloso/Non pericoloso per il trasporto - Dati normativi - informazione aggiunta.  
Sezione 14 Altre merci pericolose - Titolo principale - informazione aggiunta.  
Sezione 14 Altre merci pericolose - Dati normativi - informazione aggiunta.  
Sezione 14 Gruppo di imballaggio - Titolo principale - informazione aggiunta.  
Sezione 14 Gruppo di imballaggio - Dati normativi - informazione aggiunta.  
Sezione 14 Nome di spedizione dell'ONU - informazione aggiunta.  
Sezione 14 Regolamenti - Titoli principali - informazione aggiunta.  
Sezione 14 Codice di segregazione - Dati normativi - informazione aggiunta.  
Sezione 14 Codice di segregazione - Titolo principale - informazione aggiunta.  
Sezione 14 Precauzioni speciali - Titolo principale - informazione aggiunta.  
Sezione 14 Precauzioni speciali - Dati normativi - informazione aggiunta.  
Sezione 14 Trasporto di rinfuse - Dati normativi - informazione aggiunta.  
Sezione 14 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO -Titolo principale - informazione aggiunta.  
Sezione 14 Numero ONU, dati in colnna - informazione aggiunta.  
Sezione 14 Numero ONU - informazione aggiunta.  
Sezione 15: Stato rispetto agli inventari internazionali delle sostanze - informazione aggiunta.  
Sezione 15: Sostanze Seveso - Testo - informazione aggiunta.  
Sezione 16: Tabella a due colonne che mostra la lista univoca dei Codici H e frasi standard per i componenti di una data miscela. - informazione modificata.  
Sezione 2: Avvertenza relativa a nessuna informazione disponibile per PBT/vPvB - informazione aggiunta.

Le informazioni contenute in questa scheda dati di sicurezza (SDS) si basano sui dati attualmente disponibili e sulle nostre migliori conoscenze relativamente ai criteri più idonei per la manipolazione del prodotto in condizioni normali. Qualunque altro utilizzo del prodotto in maniera non conforme alle indicazioni di questa scheda o l'impiego del prodotto in combinazione con qualunque altro prodotto o in qualunque altro processo ricadono sotto l'esclusiva responsabilità dell'utilizzatore. Inoltre, questa SDS viene fornita per trasmettere informazioni sulla salute e la sicurezza. L'importatore ufficiale di questo prodotto nell'Unione Europea è responsabile di tutti i requisiti normativi, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, registrazioni/notifiche dei prodotti, calcolo del volume e potenziale registrazione delle sostanze.

**3M Italia: le schede dei dati di sicurezza sono disponibili sul sito [www.3m.com/msds](http://www.3m.com/msds)**